



Offertanfrage Hausrat- / Privathaftpflichtversicherung

Demande de devis assurance ménage et responsabilité civile / Richiesta di preventivo assicurazione della mobilia domestica e di responsabilità civile

Versicherungsnehmer / Preneur d'assurance / Stipulante

☐ Herr / Monsieur / Signor	☐ Frau / Madame / Signora
Vorname / Name Prénom / Nom - Name / Cognome	Nationalität Nationalité / Nazionalità
Strasse, Nr. Rue, No / Indirizzo, numero	Geburtsdatum Date de naissance / Data di nascita
PLZ / Ort NPA, lieu / NAP, località	Zivilstand Etat civil / Stato civile
E-Mail	Telefon Téléphone / Telefono

Produkt Produit Prodotto	☐ Hausrat Inventaire du ménage Mobilia domestica	☐ kombinierter Versicherung Assurance combinée (ménage + RC) Assicurazione combinata	☐ Privathaftpflicht Responsabilité civile Responsabilità civile
Versicherungsbeginn Début d'assurance Inizio dell'assicurazione		Zahlungsart Mode de paiement Modalità di pagamento	
Vertragsdauer Durée du contrat Durata del contratto		☐ jährlich kündbar / annulable annuellement / annullabile annualmente	

Leistungen Hausratversicherung / Prestations d'assurance ménage / Prestazioni di assicurazione della mobilia domestica

☐ Standort zu Hause / Lieu de l'habitation / Luogo di rischio				
Hausrat Inventaire du ménage Mobilia domestica	Strasse, Nr. Rue, No Indirizzo, numero			
Besitzverhältnisse Rapport de propriété Assetti proprietari	PLZ / Ort NPA, lieu / NAP, località			
Anzahl Zimmer Nombre de chambres Numero di stanze	Anzahl Personen Nombre de personnes Numero di persone	(Kinder unter 14 Jahren = 1/2 Personen) (Enfants de moins de 14 ans = 1/2 personne) (Bambini sotto i 14 anni = 1/2 persona)		
☐ Feuer Feu Incendio	☐ Wasser Eau Acqua	☐ Diebstahl Vol Furto	☐ EC-Deckung EC-Couverture EC-Copertura	Versicherungssumme (Vollwert) Somme assurée en CHF (Valeur totale) Somma assicurata in CHF (Valore totale)
☐ (2. Standort) (2e emplacement) / (2° Luogo di rischio)				

Zusatzdeckung Hausrat (Versicherungssummemauf Erstes Risiko)

Couverture supplémentaire pour les articles ménagers (Somme assurée au premier risque) / Copertura aggiuntiva per articoli per la casa (Somma assicurata a primo rischio)

☐ Tiefkühlgut Aliments surgelés / Alimenti surgelati	Versicherungssumme Somme assurée Somma assicurata	☐ Kreditkartenmissbrauch Abus de carte de crédit Abuso di carta di credito	Versicherungssumme Somme assurée Somma assicurata
☐ Einfacher Diebstahl auswärts Vol simple / Furto semplice	Versicherungssumme Somme assurée Somma assicurata	☐ Reisegepäck Bagage / Bagaglio	Versicherungssumme Somme assurée Somma assicurata
☐ Mobiliarverglasung Vitrage du mobilier / Vetri della mobilia	Versicherungssumme Somme assurée Somma assicurata	☐ Gebäudeverglasung Vitrage du bâtiment / Vetri dell'edificio	Versicherungssumme Somme assurée Somma assicurata
☐ Sportgeräte kasko Équipements sportifs Casco Attrezzature sportive Casco	Versicherungssumme Somme assurée Somma assicurata		Versicherungssumme Somme assurée Somma assicurata

Ergänzung zu den Leistungen Supplément aux prestations / Aggiunte alle prestazioni	
---	--

Bemerkungen: / Commentaires: / Osservazioni:	
--	--

ZWINGEND / IMPÉRATIF / IMPERATIVO

OPTIONAL / FACULTATIF / OPZIONALE

Offertanfrage Hausrat- / Privathaftpflichtversicherung

Demande de devis assurance ménage et responsabilité civile / Richiesta di preventivo assicurazione della mobilia domestica e di responsabilità civile

Privathaftpflichtversicherung / Assurance responsabilité civile personnelle / Assicurazione di responsabilità civile

Selbstbehalt
Franchise
Franchigia

Versicherungssumme
Somme assurée en CHF
Somma assicurata in CHF

Zusatzdeckung Privathaftpflicht / Couverture supplémentaire pour la responsabilité civile personnelle / Copertura aggiuntiva per la responsabilità civile

☐ Führen fremder Motorfahrzeuge
Conduite de véhicules automobiles de tiers / Guida di terzi veicoli a motore

☐ Jäger
Chasseur / Cacciatore

☐ Modellflugzeug > 30kg
Modèle d'avion > 30kg
Aeromodello > 30kg

☐ Pferdemieten
Locataire de chevaux / Locatari di cavalli

☐ Lehrerhaftpflicht
Supplément / RC insegnante

Ergänzung
Supplément / Supplemento

☒ Einzelperson
Individuel / Individuale

☐ Familie
Famille / Famiglia

Name
Nom / Cognome

Vorname
Prénom / Nome

Geburtsdatum
Date de naissance / Data di nascita

Geschlecht
Sexe / Sesso

Nationalität
Nationalité / Nazionalità

☐ M☐ F

Name
Nom / Cognome

Vorname
Prénom / Nome

Geburtsdatum
Date de naissance / Data di nascita

Geschlecht
Sexe / Sesso

Nationalität
Nationalité / Nazionalità

☐ M☐ F

Name
Nom / Cognome

Vorname
Prénom / Nome

Geburtsdatum
Date de naissance / Data di nascita

Geschlecht
Sexe / Sesso

Nationalität
Nationalité / Nazionalità

☐ M☐ F

Name
Nom / Cognome

Vorname
Prénom / Nome

Geburtsdatum
Date de naissance / Data di nascita

Geschlecht
Sexe / Sesso

Nationalität
Nationalité / Nazionalità

☐ M☐ F

Name
Nom / Cognome

Vorname
Prénom / Nome

Geburtsdatum
Date de naissance / Data di nascita

Geschlecht
Sexe / Sesso

Nationalität
Nationalité / Nazionalità

☐ M☐ F

ZWINGEND / IMPÉRATIF / IMPERATIVO

OPTIONAL / FACULTATIF / OPZIONALE

VIFIT Group AG | Hofwisen 9 | 8627 Grùningen | T: 044 585 96 71 | info@vifit-group.ch

2 / 2